

# বৈশিক মুা নীতি বিভাগ

বাংলােশ ব্যাংক

প্রধান কার্যালয়

ঢাকা

এফ,ই সাকুলার নং ২৭

তারিখ : ২৮ অগ্রহায়ণ, ১৪০৯  
১২ ডিসেম্বর, ২০০২

বৈশিক মুায় লেনেনের  
সকল অনুমোতি ডিলার ।

প্রিয় মহোয়,

## বাই-সাইকেল রপ্তানির বিপরীতে নগ সহায়তা প্ান পুসংগে ।

উপর্যুক্ত বিষয়ে সংশ্লিষ্ট সকলের ৃষ্টি আকর্ষণপূর্বক জানানো যাইতেছে যে, সম্প্রতি সরকার েশের রপ্তানি বাণিজ্যকে উৎসাহিত করিবার লক্ষ্যে বাই-সাইকেল রপ্তানির বিপরীতে নগ সহায়তা প্ানের সিদ্ধান্ত গ্রহণ করিয়াছে । এই নগ সহায়তা সুবিধা ০১ জুলাই ২০০২ তারিখ হইতে পরবর্তী তিন অ বৎসরের জন্য অ্র ৩০ জুন ২০০৫ পর্যন্ত জাহাজীকৃত পণ্যের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য হইবে । সকল ক্ষেত্রে রপ্তানি পণ্যের মূল্য বৈশিক মুায় প্রত্যাভাসনের পর নীট এফওবি মূল্যের উপর নগ সহায়তা হিসাবায়ন করিতে হইবে । রপ্তানি পণ্য েশে উৎপাতি হইতে হইবে । সুনির্দিষ্ট সরকারী বাজেট বরাদ্দের বিপরীতে রপ্তানি ডকুমেন্ট নেগোসিয়েশনকারী অনুমোতি ডিলার ব্যাংক শাখা হইতে এই নগ সহায়তা সরাসরি প্ান করা হইবে । এই জন্য সরকারী মঞ্জুরী আেশের বিপরীতে সরকারী হিসাব হইতে বাংলাদেশ ব্যাংক ইমপ্রেস্ট আগাম আকারে বাণিজ্যিক ব্যাংকসমূহকে প্রয়োজনীয় তহবিল প্ান করিবে । বাই-সাইকেল রপ্তানির ক্ষেত্রে রপ্তানি মূল্য বৈশিক মুায় প্রত্যাভাসনের সনপত্রের ভিত্তিতে নগ সহায়তার আবে নপত্রের বিপরীতে পরিশোধ নিষ্পত্তির কার্যক্রমে অনুমোতি ডিলারগণের অনুসরণীয় নিেশাবলী নিম্নের অনুচ্ছে সমূহে বর্ণনা করা হইল ।

## ০২। বাই-সাইকেল রপ্তানির বিপরীতে নগ সহায়তার প্রাপক পক্ষ ও প্রাপ্যতার মাত্রা :

বাই-সাইকেল রপ্তানির বেলায় ন্যূনতম শতকরা ৪০ ভাগ েশীয় মূল্য সংযোজনের ক্ষেত্রে রপ্তানি আয়ের বিপরীতে ১৫%(পনের শতাংশ) হারে নগ সহায়তা নিম্নোক্ত শর্তে প্রেয় হইবে :

- (ক) উৎপা নকারী-রপ্তানিকারকগণ নগ সহায়তা প্রাপ্য হইবেন ;
- (খ) রপ্তানি পণ্য উৎপানে বিেশ হইতে আনীত কাঁচামালে কোন পর্যায়েই শুন্ধ বন্ড বা ডিউডি ড্র-ব্যাক সুবিধা গ্রহণ করা হয় নাই বা হইবে না মর্মে নিশ্চিত হইতে হইবে ;
- (গ) বিেশ হইতে কাঁচামাল আম ানির প্রয়োজনীয় ালিলিক প্রমানাদি াখিল করিতে হইবে ।

## ০৩। নগ সহায়তার আবে নপত্র াখিলের শর্তাবলী :

(১) রপ্তানিকারকগণ রপ্তানি ডকুমেন্ট নেগোসিয়েশনের পর পরই ডকুমেন্ট নেগোসিয়েশনকারী অনুমোতি ডিলার ব্যাংক শাখায় নির্ধারিত ফরম-ক তে নগ সহায়তার জন্য আবে নপত্র াখিল করিতে পারিবে, তবে বিেশে রপ্তানির মূল্য বৈশিক মুায় প্রত্যাভাসনের পরই কেবল নগ সহায়তা পরিশোধ্য হইবে । সকল ক্ষেত্রে নগ সহায়তার আবে নপত্র বিেশে সংশ্লিষ্ট ব্যাংকের নষ্ট্রো হিসাবে রপ্তানিমূল্য আকলনের (রপ্তানি মূল্য প্রত্যাভাসনের) তারিখের ১৮০ িনের মধ্যে াখিল করিতে হইবে

(২) কেবলমাত্র ব্যাংকের মাধ্যমে স্থাপিত এলসি এর আওতায় রপ্তানি পরবর্তী পর্যায়ে প্রণীত রপ্তানি াখিলের বিপরীতে প্রত্যাভাসিত রপ্তানি আয় কিংবা রপ্তানি পরবর্তী পর্যায়ে ব্যাংকের মাধ্যমে প্রেরিত ডকুমেন্টারী কালেকশনস এর বিপরীতে প্রত্যাভাসিত রপ্তানি আয়ই এই খাতে নগ সহায়তার জন্য যোগ্য রপ্তানি আয় বিবেচিত হইবে ।

(৩) চুক্তিপত্রের মাধ্যমে রপ্তানির বিপরীতে নগ সহায়তা প্রেয় হইবে না ।

(৪) রপ্তানির স্বপক্ষে প্রয়োজনীয় ালিলাি যেমন : বিএল, কমাশিয়াল ইনভয়েস, প্যাকিং লিষ্ট, বিল অব এক্সপোর্ট ইত্যাদি াখিল করিতে হইবে ।

- (১) নগর সহায়তার প্রাপক পক্ষের াখিলকৃত আবেদনপত্রের সংগে ফরমের বিভিন্ন অনুচ্ছেদে যে সকল কাগজপত্র, সনপত্র, প্রত্যয়নপত্রের উল্লেখ আছে ঐগুলি সম্পূর্ণ ও পূর্ণাঙ্গ আকারে আবেদনপত্রের সহিত সংযোজিত াকিবাব বিষয়টি প্রাথমিক পরীক্ষণে নিশ্চিত হইয়া লইতে হইবে। সনপত্র/প্রত্যয়নপত্রসমূহের মধ্যে যেগুলি ব্যাংক শাখা কর্তৃক প্রণীত হয় বা ডকুমেন্টস নেগোসিয়েশন উপলক্ষে ব্যাংক শাখা কর্তৃক প্রক্রিয়াকৃত হয় সেগুলির যাঁতা ও সেগুলিতে উল্লিখিত ত্রুটির গুণতার বিষয়েও সংশ্লিষ্ট ব্যাংক শাখা ায়ী াকিবে। প্রাথমিক পরীক্ষণে পরিলক্ষিত ত্রুটি/অসম্পূর্ণতাসমূহের বিষয়ে অনুমোতি ডিলার ব্যাংক শাখা আবেদনপত্র প্রাপ্তির তিন কার্যবসের মধ্যে লিখিতভাবে আবেদনকারী প্রতিষ্ঠানকে অবহিত করিবে।
- (২) প্রয়োজনীয় ক্ষেত্রে আবেদনকারী হইতে অতিরিক্ত ব্যাখ্যা/ত্রুটি প্রাপ্তি এবং রপ্তানি ও রপ্তানিমূল্য প্রত্যাবাসনের বিষয়ে শাখার স্থায়ী রেকর্ড হইতে/প্রয়োজ্য ক্ষেত্রে অন্য ব্যাংক শাখা হইতে সংগৃহীত ত্রুটি/সনপত্র সংযোজনাতে আবেদনপত্র পূর্ণাঙ্গ ও সম্পূর্ণ আকারপ্রাপ্ত হইবার পর অনুমোতি ডিলার পরিশোধযোগ্য অংক নিরূপন করিবে। সংশ্লিষ্ট আবেদনপত্র ফরম এর অনুমোতি ডিলার ব্যাংক শাখা কর্তৃক ব্যবহারের জন্য নির্ধারিত অংশের নিদেশনাসমূহ পর্যায়ক্রমিকভাবে অনুসরণ করিয়া এই প্রক্রিয়া সম্পন্ন করিতে হইবে।
- (৩) সংশ্লিষ্ট ব্যাংকের প্রধান কার্যালয়ের হিসাব বিকলন করিয়া শাখা আবেদনপত্রের বিপরীতে নগর সহায়তা পরিশোধ করিবে। প্রতিমাসে শাখার সম্পাদিত সকল পরিশোধের বিষয়ে বিবরণী ফরম-খ তে প্রাপ্ত ছক অনুসারে পরবর্তী মাসের প্রথম সপ্তাহের মধ্যে ব্যাংকের প্রধান কার্যালয়ে এই প্রক্ষেপে প্রেরিত হইবে; ব্যাংকের প্রধান কার্যালয় সকল শাখার মাসিক পরিশোধ বিবরণীসমূহের একীভূত ত্রুটি বিবরণীর একটি করিয়া কপি ফরওয়ার্ডিং পত্রসহ পরবর্তী মাসের দ্বিতীয় সপ্তাহের মধ্যে বাংলাদেশ ব্যাংক, প্রধান কার্যালয়ের ব্যাংক পরিদর্শন বিভাগ-১ (বেসরকারী ব্যাংকের ক্ষেত্রে) ও রাষ্ট্রায়ত্ত্ব বানিজ্যিক ব্যাংকের ক্ষেত্রে ব্যাংক পরিদর্শন বিভাগ-২ বরাবর নিয়মিতভাবে প্রেরণ করিবে।
- (৪) প্রতিক্ষেত্রে নগর সহায়তা পরিশোধ অনুমোদনের সংগে সংগে সংশ্লিষ্ট রপ্তানির মূল রপ্তানিমূল্য প্রত্যাবাসন সনপত্রের (পিআরসি) উপরে সহজে স্টি গোচর হয় এমন স্থানে নগর সহায়তা পরিশোধিত মর্মে সীল এবং পরিশোধ অনুমোদনকারী কর্মকর্তার স্বাক্ষর সন্নিবেশ করিতে হইবে, যাহাতে ঐ পিআরসির অন্যবিধ অপব্যবহারের সুযোগ না াকে। একই রপ্তানির বিপরীতে একাধিকবার পিআরসি ইস্যুকৃত না হওয়ার বিষয়ে অনুমোতি ডিলারগণকে (এফই সাকুলার নং-০৬/৯৮ এর নিদেশনা মোতাবেক) বিশেষ সতর্কতা অবলম্বন করিতে হইবে। এই জন্য শাখায় রক্ষিত রপ্তানি রেজিস্ট্রারে সংশ্লিষ্ট রপ্তানির অন্যান্য ত্রুটির সহিত প্রতি ক্ষেত্রে পিআরসি ইস্যুর ত্রুটি তারিখসহ সুবিধাজনকভাবে লিপিবদ্ধ রাখা যাইতে পারে।
- (৫) নগর সহায়তা প্রানের পূর্বে প্রায় নগর সহায়তার সঠিকতার বিষয়ে প্রতিটি কেস বাংলাদেশ ব্যাংক কর্তৃক নিযুক্ত অডিট ফার্ম দ্বারা নিরীক্ষা করা হইয়া লইতে হইবে।
- (৬) নগর সহায়তা পরিশোধ নিষ্পত্তির সকল কেস সংশ্লিষ্ট কাগজপত্রসহ বাংলাদেশ ব্যাংকের পরিদর্শন ালের/সরকারী বাণিজ্যিক নিরীক্ষা বিভাগের নিরীক্ষা ালের পরীক্ষণের জন্য পরিশোধ তারিখ হইতে অন্যান্য তিন বৎসর মেয়াদ পর্যন্ত শাখায় সংরক্ষণ করিতে হইবে।
- (৭) রপ্তানিমূল্য, রপ্তানি পণ্যে ব্যবহৃত কাঁচামালের মূল্য ও পরিমাণের বিষয়ে কোন অস্পষ্টতা াখা িলে বা ত্রুটি সংগ্রহের প্রয়োজন হইলে সংশ্লিষ্ট ব্যাংক ও অডিট ফার্ম নিম্নোক্ত প্রতিষ্ঠান/সংগঠনসমূহের পরামর্শ গ্রহণ করিবে :

(ক) রপ্তানি উন্নয়ন ব্যুরো, ১২২-১২৪ মতিঝিল বা/এ, াকা (রপ্তানিমূল্য ও রপ্তানির পরিমাণ সম্পর্কিত ত্রুটি);

(খ) ইঞ্জিনিয়ারিং শিল্প মালিক সমিতি, ৩৮,টিপু সুলতান রোড, াকা (উৎপাদনকারী ইউনিটের উৎপাদন ক্ষমতা সম্পর্কিত ত্রুটি);

(গ) ইনস্টিটিউট অব এপ্রোপ্রিয়েট টেকনোলজি, বাংলাদেশ প্রকৌশল বিশ্ববিদ্যালয়, াকা (উৎপাদনকারী ইউনিটের উৎপাদন ক্ষমতা ও প্রতি ইউনিটের উৎপাদন ব্যয় সম্পর্কিত ত্রুটি)।

**০৫। নগ` সহায়তা অনিয়মিতভাবে পরিশোধের শাস্তিমূলক ব্যবস্থা :**

- (১) নগ` সহায়তা অনিয়মিতভাবে পরিশোধ করা হইলে অনিয়মিতভাবে পরিশোধকৃত অ` বাংলাদেশ ব্যাংকের সহিত রক্ষিত পরিশোধকারী ব্যাংকের হিসাব বিকলনপূর্বক আ`য় করিয়া লওয়া যাইবে ।
- (২) এই অনিয়মের সংগে জড়িত ব্যাংক কর্মকর্তা/কর্মচারীর বিরুদ্ধে প্রচলিত বিধি মোতাবেক প্রয়োজনীয় শাস্তিমূলক ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাইবে ।

**০৬। নগ` সহায়তা পরিশোধের জন্য বাংলাদেশ ব্যাংক হইতে ইমপ্রেস্ট তহবিল সংগ্রহ ও পুনঃযোগান প্ৰাপ্তির প্ৰক্রিয়া :**

অনুমোতি ডিলার ব্যাংক কর্তৃক গৃহীত এবং বাংলাদেশ ব্যাংক প্রধান কার্যালয়ের মু` ব্যবস্থাপনা ও হিসাব বিভাগে রিপোর্টকৃত নগ` সহায়তার `বীর পরিমানের বিপরীতে সরকার কর্তৃক প্ৰ`ম কিস্তিতে ছাড়কৃত অ`ের পরিমানের উপর ভিত্তি করিয়া বাংলাদেশ ব্যাংক `বীর আনুপাতিক হারে প্ৰ`ম বার ইমপ্রেস্ট তহবিল ব্যাংকসমূহের প্রধান কার্যালয়ের অনুকূলে প্ৰ`ন করিবে । পরবর্তীতে, বিভিন্ন ব্যাংকের মাধ্যমে নগ` সহায়তা পরিশোধ নিষ্পত্তির গড় মাসিক অংকের ভিত্তিতে `ই মাসের অনুমিত প্রয়োজনের পরিমান তহবিল বাংলাদেশ সরকারের পক্ষ হইতে অ` ছাড়করণ সাপেক্ষে বাংলাদেশ ব্যাংক ইমপ্রেস্ট আগাম আকারে ব্যাংকসমূহের প্রধান কার্যালয়ের অনুকূলে প্ৰা`মিকভাবে হস্তান্তর করিবে । ইমপ্রেস্ট তহবিল ব্যবহারের বিষয়ে ব্যাংকসমূহ ফরম-গ` তে প্ৰ`ত` ছকে বাংলাদেশ ব্যাংক প্রধান কার্যালয়ের মু` ব্যবস্থাপনা ও হিসাব বিভাগের মহাব্যবস্থাপকের বরাবরে মাসিক বিবরণী পরবর্তী মাসের `ই সপ্তাহের মধ্যে `াখিল করিবে । এই বিবরণী অনুসারে ইমপ্রেস্ট আগামের মাসান্তের সমাপনী স্থিতি যি পরবর্তী মাসের জন্য অনুমিত প্রয়োজনীয় অংক অপেক্ষা কম হয় (পূর্ববর্তী তিন মাসের গড় মাসিক পরিশোধের অংককে পরবর্তী মাসের জন্য সম্ভাব্য প্রয়োজন বলিয়া বিবেচিত হইবে) তবে ইমপ্রেস্ট আগাম প্রয়োজনীয় মাত্রায় উন্নীত করিবার জন্য পুনঃযোগানের অনুরোধ সম্বলিত আবে`নও মাসিক বিবরণীর সংগে মু` ব্যবস্থাপনা ও হিসাব বিভাগে `াখিল করিতে হইবে । ইমপ্রেস্ট আগামের ব্যাংকওয়ারী স্থিতি পর্যালোচনায় ব্যবহারের গতির প্রেক্ষিতে মু` ব্যবস্থাপনা ও হিসাব বিভাগ সংশ্লিষ্ট ব্যাংককে প্ৰ`ত` ইমপ্রেস্ট আগাম হইতে একমাসের সম্ভাব্য চাহি`র অতিরিক্ত অংক ফেরত চাহিতে পারে ।

০৭। সংশ্লিষ্ট সকল পক্ষকে এত`মর্মে অবহিতকরণের জন্য অনুরোধ জানানো যাইতেছে ।

আপনার`র বিশ্বস্ত,

(মোঃ হুমায়ুন কবীর)  
উপ-মহাব্যবস্থাপক  
ফোন : ৭১২০৩৭৫

(অনুচ্ছেদ ০২ ও ০৩(১) এফই সার্কুলার নং- ২৭/২০০২ চিষ্টব্য)

**বাই-সাইকেল রপ্তানির বিপরীতে নগ্ন সহায়তার জন্য আবেদনপত্র ।**

(ক) আবেদনকারীর নাম ও ঠিকানা .....

.....  
রপ্তানি নিবন্ধন সনপত্র নম্বর .....

(খ) রপ্তানি ঋণপত্রের নম্বর, তারিখ ও মূল্য .....

.....  
(পাঠযোগ্য সত্যায়িত কপি িখিল করিতে হইবে)

(গ) রপ্তানিকৃত পণ্য উৎপাদনে ব্যবহৃত উপকরণারি সংগ্রহ সূত্র :

উপকরণের নাম ও পরিমাণ	স্থানীয় সংগ্রহের ক্ষেত্রে অভ্যন্তরীণ ঋণপত্র/ অন্যান্য মাধ্যম এর বিবরণ	বিশেষ হইতে আমনির (যদি াকে) ক্ষেত্রে ঋণপত্রের নম্বর, তারিখ ও মূল্য
(১)	(২)	(৩)

(২ ও ৩ নং কলামে উল্লিখিত ঋণপত্রগুলির পাঠযোগ্য সত্যায়িত কপি িখিল করিতে হইবে। এই রপ্তানিতে ব্যবহৃত উপকরণারি জন্য শুদ্ধ বন্ড সুবিধা গ্রহণ করা হয় নাই এবং ডিউটি ড্র-ব্যাক অর্থাৎ নগ্ন সহায়তা সুবিধার আবেদনও করা হয় নাই ও হইবে না মর্মে রপ্তানিকারকের ঘোষণাপত্র িখিল করিতে হইবে। রপ্তানি পণ্য উৎপাদনে ব্যবহৃত কাঁচামালের মূল্য ও পরিমাণ এবং রপ্তানিকৃত পণ্যের মূল্য ও পরিমাণের সঠিকতার বিষয় এবং স্থায়ী প্রতিষ্ঠানে উৎপাদন সম্পর্কে সংশ্লিষ্ট এসেসিয়েশন প্রান্ত সনপত্র িখিল করিতে হইবে)।

(ঘ) রপ্তানি চালানের বিবরণ :

পণ্যের বর্ণনা	পরিমাণ	ইনভয়েস মূল্য (বৈশিক মুদ্রায়)	জাহাজীকরণের তারিখ	ইএক্সপি নম্বর	বৈশিক মুদ্রায় প্রত্যাবাসিত রপ্তানি মূল্য ও প্রত্যাবাসনের তারিখ
(১)	(২)	(৩)	(৪)	(৫)	(৬)

(রপ্তানি ইনভয়েস, প্যাকিং লিষ্ট এবং বিল অব লেডিং/এয়ারওয়ে বিল এর সত্যায়িত পাঠযোগ্য কপি এবং মূল রপ্তানিমূল্য প্রত্যাবাসন সনপত্র (পিআরসি) িখিল করিতে হইবে)।

(ঙ) নগ্ন সহায়তার আবেদনকৃত অংক :

(বৈশিক মুদ্রায়)

প্রত্যাবাসিত রপ্তানিমূল্য (বৈশিক মুদ্রায়)	প্রযোজ্য ক্ষেত্রে জাহাজ ভাড়ার পরিমাণ	বৈশিক মুদ্রায় বিশেষ পরিশোধ্য কমিশন, ইনসুরেন্স, ইত্যাদি (যদি াকে)	নেট এফওবি রপ্তানি মূল্য (১)-(২+৩)	প্রাপ্য নগ্ন সহায়তা ১৫ (৪) × ----- ১০০
(১)	(২)	(৩)	(৪)	(৫)

(প্রযোজ্য ক্ষেত্রে জাহাজ ভাড়ার উল্লেখ সম্বলিত ফ্রেইট সার্টিফিকেটের সত্যায়িত কপি িখিল করিতে হইবে)

এই মর্মে অঙ্গীকার করা যাইতেছে যে, বাই-সাইকেল যাহাতে ন্যূনতম শতকরা ৪০ (চল্লিশ) ভাগ েশীয় মূল্য সংযোজন করা হইয়াছে উহা রপ্তানির বিপরীতে নগ্ন সহায়তার আবেদন করা হইল। স্থায়ী কারখানায় রপ্তানি প্রক্রিয়াকরণ সম্পন্ন করা হইয়াছে। এই আবেদনপত্রে প্রান্ত ত্যাগি/ঘোষণা সম্পূর্ণ সঠিক। যদি পরবর্তীতে ইহাতে কোন ভুল/অসত্য/প্রতারণা/জালিয়াতি প্রমানিত হয় তবে গৃহীত নগ্ন সহায়তার সমুদয় অর্থাৎ উহার অংশবিশেষ আমার/আমাদের নিকট হইতে আমার/আমাদের ব্যাংক হিসাব হইতে আয় করা যাইবে।

তারিখ : .....

.....

আবেদনকারী প্রতিষ্ঠানের স্বত্বাধিকারী/

ক্ষমতাপ্রাপ্ত কর্মকর্তার স্বাক্ষর, নাম ও পদবী।